



San Francisco
Water Power Sewer
Services of the San Francisco Public Utilities Commission

SEWER SYSTEM IMPROVEMENT PROGRAM | Grey. Green. Clean.

Lower Alemany 地區雨水改善項目

我們正在進行下水道系統升級

三藩市水利局 (SFPUC) 負責營運用來收集及處理污水和雨水的整合式下水道系統。我們現正透過下水道系統改善計劃來進行系統升級，以保護我們的社區和環境。

Lower Alemany 地區雨水改善項目將減低 Alemany 農夫市場/ 280 號州際公路交流道附近以及 Lower Alemany 社區的洪水風險。

項目概況

過去多年來，三藩市許多道路和建築物都興建在古老的小溪和沼澤上。今日，到了下雨時，過去流入海灣的雨水可能會淹沒一些低窪地區。

本項目擬議建設一條直徑為 10 英呎的地下管道，由 Stoneybrook Ave 經過 Alemany Blvd、Gaven St 和 Boutwell St 伸延至 Industrial St，以便引開該地區的雨水並減低暴雨期間的洪水風險。施工工程將包括在該地區興建一條隧道以及其他下水道連接。

預計施工時間表

2025	2026	2027	2028

2025年春季至2028年春季
(視情況可能有變動)

項目效益：

- 在暴雨期間減低該地區的洪水風險。
- 增加下水道系統的容量，以引開 Alemany 農夫市場/跳蚤市場、美國 101 號公路和 280 號州際公路交流道附近地區的雨水。
- 為 Cayuga 社區改善處理暴風雨期間的雨水。

2022 年 6 月項目進展情況

項目團隊正在評估隧道設計和如何進行項目建設。接下來，團隊將進行環境審查，然後尋求核准以展開施工工程。若獲得核准，工程預計會於 2025 年開始動工，耗時約 3 年。

項目地點



若要了解詳情，請瀏覽
sfpuc.org/loweralemany



抗洪資源

重要提示：項目完成後，暴風雨時可能仍然會有洪水風險。我們的下水道系統可減低暴雨帶來的洪水，但沒有一個系統可以處理嚴重的暴風雨。瀏覽

sfpuc.org/rainreadysf，了解暴風雨前的準備工作，以及暴風雨期間如何保護財產的資訊。

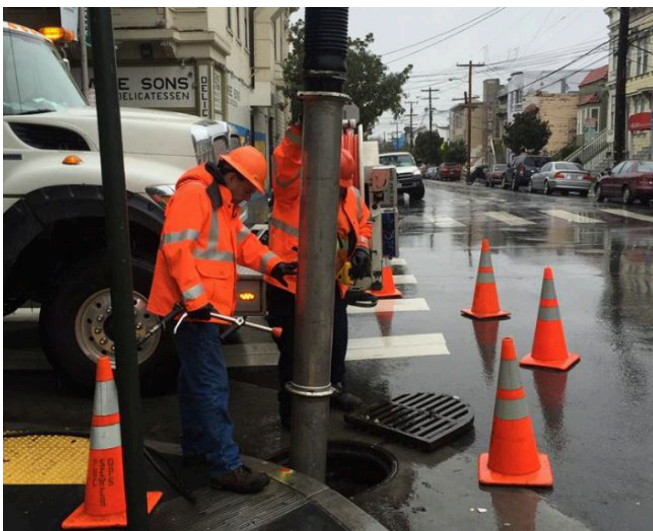
關於下水道系統改善計劃

Lower Alemany 地區暴雨改善項目是下水道系統改善計劃 (SSIP) 的一部份。該計劃在全市進行數十億美元的必要投資，以升級老舊的下水道系統。計劃歷經廣泛的社區規劃程序，將可確保現今及未來世代都能擁有一個可靠、永續且耐震的下水道系統。若想了解更多有關 SSIP 的資訊並追蹤最新動態，請瀏覽 sfpuc.org/ssip。

聯絡資訊

項目和一般問題：
(415) 554-3289 或 ssip@sfwater.org

若要了解詳情，請瀏覽：
sfpuc.org/loweralemany



圖片：在三藩市全市處理雨水和減低洪水風險，有賴政府與同您一樣的居民互相合作。

sfpuc.org/ssip
ssip@sfwater.org
[#sfsewer](https://twitter.com/sfsewer)

